

BE SMART. BE SAFE.

AT HOME

For New Brunswickers, the return of spring also means it's time to enjoy the outdoors and tackle the checklist of things to do around the house or yard.

Whether you are just headed out to do a little work in the garden or are taking on more ambitious outdoor projects, it's important to keep electrical safety top of mind.



**SOYEZ CONSCIENTS.
RESTEZ PRUDENTS.**

À LA MAISON

Pour de nombreux Néo-Brunswickois, le retour du printemps est le moment de profiter du plein air et d'enfin s'attaquer à la longue liste de choses à faire dans la maison, dans la cour ou au chalet.

Que vous sortiez simplement pour faire quelques travaux dans le jardin ou que vous vous lanciez dans de plus grands projets extérieurs, il est important de garder la sécurité à l'esprit.

To ensure you have all the information you need before starting your project, call NB Power at 1 800 663-6272.

WE CAN:

- ✔ Mark underground lines
- ✔ De-energize and insulate overhead lines
- ✔ Raise overhead lines
- ✔ Provide warning signs for hazardous areas

Pour vous assurer d'avoir tous les renseignements dont vous avez besoin avant de commencer votre projet, appelez Énergie NB au 1 800 663-6272.

NOUS POUVONS :

- ✔ Localiser les lignes électriques souterraines
- ✔ Mettre hors tension et isoler les lignes aériennes
- ✔ Élever les lignes aériennes
- ✔ Fournir des panneaux d'avertissement pour les zones dangereuses



BE SMART. BE SAFE.

STAY OUT OF DANGER

**SOYEZ CONSCIENTS.
RESTEZ PRUDENTS.**

ÉVITEZ LES DANGERS



Énergie NB Power

ELECTRICITY IS ALL AROUND US

L'ÉLECTRICITÉ NOUS ENTOURE

Trees and electricity don't match

NB Power always advises leaving tree trimming to the professionals, particularly when the tree and its limbs are anywhere near a power line.

But if you do plan to do some trimming, here are some safety reminders:

- ✔ Make sure your ladder or pole doesn't come within the safe minimum distance to a power line – it doesn't even have to touch the line, if electrical arcing occurs, you could still be in danger.
- ✔ Use fiberglass ladders outdoors; metal or wooden ladders can conduct electricity.
- ✔ Do not climb with tools in your hands and be sure to wear safety equipment at all times.

Les arbres et l'électricité ne font pas bon ménage

Énergie NB recommande toujours de faire appel à des professionnels pour l'élagage des arbres, surtout lorsque l'arbre et ses branches se trouvent à proximité d'une ligne électrique.

Néanmoins, si vous comptez effectuer des travaux d'élagage, voici quelques rappels de sécurité :

- ✔ Veillez à ce que votre échelle ou votre poteau ne dépasse pas la distance minimale de sécurité par rapport à une ligne électrique. En fait, le contact avec la ligne n'est pas nécessaire; si un arc électrique se produit, vous pouvez quand même être en danger.
- ✔ Utilisez des échelles en fibre de verre à l'extérieur; les échelles en métal ou en bois sont conductrices d'électricité.
- ✔ Ne grimpez pas avec des outils dans les mains et portez de l'équipement de sécurité à tout moment.



Énergie NB Power

nbpower.com/besafe
energienb.com/restezprudents

Look up!

Check the surrounding area to ensure that you will not accidentally come in contact with overhead power lines. Remember minimum safe distances of approach:

Up to 750 volts	→	0.9 metres (3 feet)
750 to 100 kilovolts	→	3.6 metres (12 feet)
101 to 250 kv	→	5.2 metres (17 feet)
251 to 345 kv	→	6.1 metres (20 feet)

Not sure what that looks like?

Go to www.nbpower.com/safetyathome

Levez les yeux!

Levez les yeux! Examinez les environs pour vous assurer ne pas entrer en contact avec des lignes aériennes! Retenez les distances minimales de sécurité :

Jusqu'à 750 volts	→	0,9 mètre (3 pieds)
750 à 100000 volts	→	3,6 mètres (12 pieds)
100001 à 250000 volts	→	5,2 mètres (17 pieds)
100001 à 345000 volts	→	6,1 mètres (20 pieds)

Vous ne savez pas à quoi cela ressemble ?

Visitez www.energienb.com/sécuritéàlamaison

Look down!

Some power lines are buried as little as one foot underground. Be sure you know where power lines are located before digging to install a fence, plant a tree or dig holes.

Baissez les yeux!

Certaines lignes électriques peuvent être enterrées à un pied sous terre. Ne prenez pas de risque. Assurez-vous de savoir où se situent les lignes électriques avant de creuser, que ce soit pour installer une clôture, planter un arbre ou creuser des trous.

